**6. EMEKLİLİK İÇİN YURTDIŞI BORÇLANMA İŞLEMLERİ / HİZMET BELGESİ BAŞVURUSU**

Vatandaşlarımız 3201 sayılı yasa kapsamında yurtdışı borçlanmasından yararlanmak için Sosyal Güvenlik Kurumu tarafından talep edilen ve ABD’de yasal olarak çalışmış oldukları tarihleri gösteren “Hizmet Belgesi”ni Başkonsolosluğumuzdan alabilmektedir.

**Başvuru şahsen veya posta ile yapılabilmektedir.**

**Yurtdışı Borçlanma İşlemlerinin Şartları Nelerdir?**

Yurtdışında çalışan Türk vatandaşları ve Mavi kartlılar yurtdışında geçen hizmetlerini ve ev kadınlığı sürelerini ülkemiz sosyal güvenlik kanunlarına göre emeklilik, malullük, yaşlılık ve ölüm hallerinde Türkiye’de geçmiş hizmet gibi değerlendirilmesini sağlamak amacıyla borçlanabilirler. Yurtdışı borçlanma işlemlerinin şartlarını detaylı olarak T.C. Sosyal Güvenlik Kurumu’nun web sayfasından <http://www.sgk.gov.tr/wps/portal/sgk/tr/emekli/yurtdisi_islemler> inceleyebilirsiniz.

**Hizmet Belgesi alabilmeniz için Başkonsolosluğumuzca istenen belgeler:**

1. T.C. Nüfus cüzdanı/T.C. kimlik kartı/T.C. mavi kart ya da noter onaylı fotokopileri
2. **Eski ve yeni, T.C. ve ABD tüm pasaportlar,**
3. **U.S. Social Security Administration’dan** temin edilmiş ve **apostil onayı alınmış** **“Yearly Totals of Earnings” ya da “Certified Yearly Totals of Earnings**” belgesi ve fotokopileri
4. Yukarıdaki belgelerde eksik kalan yıllarınız var ise ilgili yıllara ait **apostil onaylı “W2 (Wage and Tax Statement)” veya “IRS Tax Transcript” belgesi ve fotokopileri**
5. **Apostil onayı alınmış “Benefit Verification Letter” belgesi ve fotokopisi**
6. Borçlanma esnasında **günlük** sigorta primi hesaplamanızın yapılabilmesi için çalıştığınız yıllara ilişkin başlangıç ve bitiş tarihini gösterir bonservis/ler (Kendi işyerinizde çalışıyor iseniz işyeri açılış ve kapanış tarihlerini gösterir belge asılları)
7. **Gemi adamları için,** geminin menşeili olduğu firma merkezi veya görev bölgemizde aktif şubelerinden temin edeceğiniz “Employment Verification Letter”, şirket antetli kağıdına yazılmış, ıslak imzalı (original hire date ve contract end date gün/ay/yıl şeklinde belirtecek şekilde düzenlenmiş olmalıdır.)
8. Vatandaşlarımızın **U.S.** **Social Security Statement**’ta farklı bir isim ile yer almaları halinde **isim değişikliği** **belgesi**
9. İşlem harcı: Harç ve Ceza Bedelleri Listesine bkz.
10. **Posta ile müracaatlarda, ayrıca:**
a) ABD’den müracaatta ücreti ödenmiş pullu (pre-paid), takip numarası olan (tracking number) ve üzerinde ad, soyad ve adresinizin yer aldığı posta zarfı
b) Belgenizin Türkiye adresinize gönderilmesi için Harç ve Ceza Bedelleri Listesine bkz. (Nakit ya da “Turkish Consulate General” adına düzenlenmiş “Money Order”)

**Başvuru Yöntemi:**
Başvuru şahsen veya posta ile yapılabilmektedir. Şahsen başvurularda Başkonsolosluğumuza gelmeden önce <https://www.konsolosluk.gov.tr> bağlantısından randevu alınması, işlemlerin daha hızlı gerçekleştirilebilmesi açısından önem arz etmektedir.

**ÖNEMLİ NOTLAR:**

1. U.S. Social Security Administration’dan temin edilmiş Yearly Totals of Earnings” ya da “Certified Yearly Totals of Earnings” belgesi 2021 yılından itibaren tarih aralıklı verilmekte olup, tüm yıllara ait kazançların gösterilmesi müsterhamdır.
2. ABD Makamlarından alacağınız yukarıda kayıtlı belgeleri Başkonsolosluğumuza ibraz edebilmek için belgelere Apostil (Apostille) onayı almanız gerekmektedir. Bunun için detaylı bilgiye bir sonraki sayfada bulunan notlardan ulaşabilirsiniz.
3. Başkonsolosluğumuzdan alacağınız Hizmet Belgesi ile T.C. Sosyal Güvenlik Kurumu’na 30 gün içinde şahsen ya da vekaletname aracılığıyla müracaat etmeniz gerekmektedir.
4. Ev kadınlarının yurtdışında oturduklarına dair alacakları ikamet belgesini Başkonsolosluğumuzdan alabilmek için İkamet Belgesi başlıklı bilgi notumuzu okuyunuz.

***Başkonsolosluğumuzun görev bölgesinde bulunan aşağıda kayıtlı eyaletleri için, “Certification” veya “Apostille hususlarında detaylı açıklamalar aşağıdaki linkteki gibidir:***

[***https://dos.myflorida.com/sunbiz/other-services/apostille-notarial-certification/***](https://dos.myflorida.com/sunbiz/other-services/apostille-notarial-certification/) ***(FLORIDA)***

[***https://www.gsccca.org/notary-and-apostilles/apostilles/general-apostille-information***](https://www.gsccca.org/notary-and-apostilles/apostilles/general-apostille-information) ***(GEORGIA)***

[***https://www.sosnc.gov/divisions/authentications/apostille\_certificates***](https://www.sosnc.gov/divisions/authentications/apostille_certificates) ***(NORTH CAROLINA)***

[***https://sos.sc.gov/services-and-filings/apostilles***](https://sos.sc.gov/services-and-filings/apostilles) ***(SOUTH CAROLINA)***

**Noter Başvuru Dilekçesi**

**T.C. MİAMİ BAŞKONSOLOSLUĞUNA**

Aşağıda işaretli belgenin adıma düzenlenmesi hususunda gereğini arz ederim.

|  |  |
| --- | --- |
|  | Beyan Tasdiki |
|  | İmza ve Mühür Onayı |
|  | Birth Extract (Nüfus Kayıt Örneği Tercümesi) |
|  | Sürücü Belgesi Tercümesi |
| x | **Hizmet Belgesi** |
|  | İkamet Belgesi |
|  | Muvafakatname/Taahhütname/Feragatname |
|  | Türkçe Belgelerin Suret Tasdiki |
|  | İmza Sirküleri/Beyannamesi |
|  | Sağlık Raporu Onayı |
|  | Adli Sicil Kaydı |

|  |  |
| --- | --- |
| Adı, soyadı |   |
| ABD İkametgah Adresi:Bu Adrese Taşınma Tarihi: |   |
| Ev telefonu  |   |
| İş telefonu  |   |
| Cep telefonu  |   |
| E-posta adresi 7 |   |
| Günün tarihi (gg.aa.yyyy) |  |
| İmza |  |